

AVIS DES SOCIETES

ETATS FINANCIERS

COMPAGNIE D'ASSURANCES ET DE REASSURANCES TUNISO-EUROPEENNE -CARTE-

Siège social : Immeuble CARTE, Lot BC4, Centre Urbain Nord – 1003 TUNIS

La Compagnie d'Assurances et de Réassurances Tuniso-Européenne -CARTE- publie, ci-dessous, ses états financiers arrêtés au 31 décembre 2010 tels qu'ils seront soumis à l'approbation de l'Assemblée Générale Ordinaire qui se tiendra en date du 06 juin 2011. Ces états sont accompagnés des rapports général et spécial des commissaires aux comptes, Mr Moncef BOUSSANOUGUA ZAMMOURI (F.M.B.Z KPMG TUNISIE) et Mr BEN ZINA Chérif (CMC).

ACTIF SITUATION ARRETE AU 31/12/2010	2010		2009	
	BRUT	Amortissements et Provisions	NET	NET
AC1 Actifs incorporels				
AC12 Concessions, brevets, licences, marques	418 214,373	260 678,022	157 536,351	78 948,641
AC13 Fonds commercial	63 210,000		63 210,000	33 210,000
	481 424,373	260 678,022	220 746,351	112 158,641
AC2 Actifs corporels d'exploitation				
AC21 Installations techniques et machines	2 920 687,710	2 290 061,758	630 625,952	548 924,888
AC22 Autres installations, outillage et mobilier	385 294,471	223 677,921	161 616,550	29 212,417
	3 305 982,181	2 513 739,679	792 242,502	578 137,305
AC3 Placements				
AC31 Terrains et constructions				
AC311 Terrains et constructions d'exploitation	15 041 375,019	941 287,548	14 100 087,471	8 260 535,198
AC312 Terrains et constructions hors exploitation	10 420 527,590	852 619,316	9 567 908,274	9 672 733,274
AC32 Placements dans les entreprises liées et participations				
AC323 Parts dans les entreprises avec un lien de participation	33 668 846,059		33 668 846,059	28 233 194,059
AC33 Autres placements financiers				
AC331 Actions, autres titres à revenu variable et part dans les FCP	35 016 486,898	829 117,933	34 187 368,965	28 269 769,194
AC332 Obligations et autres titres à revenus fixe	64 733 000,000		64 733 000,000	58 342 000,000
AC334 Autres prêts	1 000 000,000		1 000 000,000	1 800 000,000
AC335 Dépôts auprès des établissements bancaires et financiers				
	159 880 235,566	2 623 024,797	157 257 210,769	134 578 231,725
AC4 Placements représentant les provisions techniques afférentes aux contrats en unité de compte				
AC5 Part des réassureurs dans les provisions techniques				
AC510 Provision pour primes non acquises	8 824 061,908		8 824 061,908	8 972 397,474
AC520 Provision d'assurance vie			0,000	0,000
AC530 Provision pour sinistres vie	9 963,210		9 963,210	5 100,815
AC531 Provision pour sinistres non vie	21 529 491,983		21 529 491,983	30 307 332,556
	30 363 517,101	0,000	30 363 517,101	39 284 830,845
AC6 Créances				
AC61 Créances nées d'opérations d'assurance directe				
AC611 Primes acquises et non émises	4 528 912,600		4 528 912,600	3 670 143,630
AC612 Autres créances nées d'opération d'assurance directe	19 016 975,214	3 500 665,035	15 516 310,179	13 030 735,440
AC62 Créances nées d'opérations de réassurance	18 729 273,808		18 729 273,808	60 094 900,008
AC63 Autres créances				
AC631 Personnel	25 256,279		25 256,279	13 384,002
AC632 Etat, organisme de sécurité sociale, collectivités publiques	2 915 828,561		2 915 828,561	2 126 195,403
AC633 Débiteur divers	5 533 990,582		5 533 990,582	7 549 482,117
	50 750 237,044	3 500 665,035	47 249 572,009	86 484 840,600
AC7 Autres éléments d'actif				
AC71 Avoirs en banque, CCP, chèques et caisse	16 559 215,357		16 559 215,357	14 936 742,074
AC72 Charges reportées				
AC721 frais d'acquisition reportés	2 497 809,152		2 497 809,152	1 800 113,014
AC722 Autres charges à répartir	2 151 562,521	2 107 743,088	43 819,433	24 712,499
	21 208 587,030	2 107 743,088	19 100 843,942	16 761 567,587
AC73 Comptes de régularisation Actif				
AC731 Intérêts et loyers acquis et non échus	3 325 844,088		3 325 844,088	3 264 075,090
AC733 Autres comptes de régularisation	21 899,975		21 899,975	189 271,896
	3 347 744,063	0,000	3 347 744,063	3 453 346,986
	24 556 331,093	2 107 743,088	22 448 588,005	20 214 914,573
Total de l'actif	269 337 727,358	11 005 850,621	258 331 876,737	281 253 113,689

CAPITAUX PROPRES ET PASSIFS

SITUATION ARRETE AU 31/12/2010

		2010	2009
Capitaux propres			
CP1	Capital social ou fonds équivalent	25 000 000,000	25 000 000,000
CP2	Réserves et primes liées au capital	37 342 165,323	29 430 958,732
CP5	Résultat reporté	791 562,987	670 669,271
Total capitaux propres avant résultat de l'exercice		63 133 728,310	55 101 628,003
CP6	Résultat de l'exercice	11 096 015,877	10 715 186,505
Total capitaux propres avant affectation		74 229 744,187	65 816 814,508
PA2 Provisions pour risques et charges			
		0,000	0,000
PA3 Provisions techniques brutes			
PA310	<i>Provision pour primes non acquises</i>	20 285 957,943	18 985 925,466
PA320	<i>Provision d'assurance vie</i>	40 041 080,000	29 977 987,000
PA330	<i>Provision pour sinistres (vie)</i>	2 724 165,266	2 033 180,790
PA331	<i>Provision pour sinistres (non vie)</i>	74 352 387,737	83 709 748,999
PA331	<i>Prévisions de recours à encaisser (non vie)</i>	-5 725 770,827	-5 410 243,034
PA360	<i>Autres provisions techniques (vie)</i>	475 746,000	
PA361	<i>Autres provisions techniques (non vie)</i>	3 034 225,707	3 461 923,464
		135 187 791,826	132 758 522,685
PA4 Provisions techniques de contrats en unités de compte			
PA5 Dettes pour dépôts en espèces reçus des réassureurs		30 362 337,495	39 201 704,697
PA6 Autres dettes			
PA61	Dettes nées d'opérations d'assurance directe	8 465 571,164	7 141 882,118
PA62	Dettes nées d'opérations de réassurance	4 548 578,368	31 015 503,108
PA63	Autres dettes		
PA631	<i>Dépôts et cautionnements reçus</i>	61 435,526	66 435,526
PA632	<i>Personnel</i>	350 415,162	114 410,150
PA633	<i>Etat, organismes de sécurité sociale, collectivités publiques</i>	4 227 039,699	4 391 138,442
PA634	<i>Créditeurs divers</i>	764 956,745	510 014,846
		18 417 996,664	43 239 384,190
PA7 Autres passifs			
PA71	Comptes de régularisation Passif		
PA712	<i>Autres comptes de régularisation Passif</i>	134 006,565	236 687,609
		134 006,565	236 687,609
Total du passif		184 102 132,550	215 436 299,181
Total des capitaux propres et du passif		258 331 876,737	281 253 113,689

Etat de résultat technique de l'assurance
et/ou de la réassurance non Vie

SITUATION ARRETE AU 31/12/2010

		Opérations brutes 2010	Cessions et/ou rétrocessions 2010	Opérations nettes 2010	Opérations nettes 2009	
PRNV1 Primes acquises						
	PRNV11 Primes émises et acceptées	+	70 558 676,633	-35 057 006,084	35 501 670,549	30 252 423,307
	PRNV12 Variation de la provision pour primes non acquises	+/-	-1 300 032,477	-148 335,566	-1 448 368,043	181 631,004
			69 258 644,156	-35 205 341,650	34 053 302,506	30 434 054,311
PRNT3 Produits de placements alloués, transférés de l'état de résultat		+	3 735 014,251		3 735 014,251	5 152 660,725
			3 735 014,251		3 735 014,251	5 152 660,725
PRNV2 Autres produits techniques		+				
CHNV1 Charges de sinistres						
	CHNV11 Montants payés	-	-40 769 143,237	17 408 202,087	-23 360 941,150	-21 119 493,631
	CHNV12 Variation de la provision pour sinistres	+/-	9 672 889,055	-8 777 840,573	895 048,482	-3 056 588,185
			-31 096 254,182	8 630 361,514	-22 465 892,668	-24 176 081,816
CHNV2 Variation des autres provisions techniques		+/-	-62 427,272		-62 427,272	184 005,519
CHNV3 Participation aux bénéfices et ristournes			-544 571,443		-544 571,443	-458 006,654
CHNV4 Frais d'exploitation						
	CHNV41 Frais d'acquisition	-	-5 478 665,708		-5 478 665,708	-4 343 360,273
	CHNV42 Variation du montant des frais d'acquisition reportés	+/-	697 696,138		697 696,138	-552 837,069
	CHNV43 Frais d'administration	-	-4 908 993,545		-4 908 993,545	-4 057 127,236
	CHNV44 commissions reçues des réassureurs	+		4 272 695,880	4 272 695,880	3 784 289,755
			-9 689 963,115	4 272 695,880	-5 417 267,235	-5 169 034,823
CHNV5 Autres charges techniques		-	-1 231 940,596		-1 231 940,596	-1 099 656,657
RTNV Sous total (résultat technique de l'assurance et/ou de la réassurance non vie)		+/-	30 368 501,799	-22 302 284,256	8 066 217,543	4 867 940,605

Etat de résultat technique de l'assurance
et/ou de la réassurance Vie

SITUATION ARRETE AU 31/12/2010

		Opérations brutes 2010	Cessions et/ou rétrocessions 2010	Opérations nettes 2010	Opérations nettes 2009	
PRV1	Primes					
	PRV11 Primes émises et acceptées	+	18 380 745,320	-150 630,304	18 230 115,016	15 612 078,960
PRV2	Produits de placements					
	PRV21 Revenus des placements	+	2 318 876,168		2 318 876,168	2 460 857,468
	PRV22 Produits des autres placements	+				
	sous total 2a		20 699 621,488	-150 630,304	20 548 991,184	18 072 936,428
	PRV23 Reprise de corrections de valeur sur placement				0,000	
	PRV24 Profits provenant de la réalisation des placements et de change		165 669,541		165 669,541	
	sous total 2		20 865 291,029	-150 630,304	20 714 660,725	18 072 936,428
CHV1	Charge de sinistres					
	CHV11 Montants payés	-	-3 332 208,831	43 909,200	-3 288 299,631	-2 783 276,123
	CHV12 Variation de la provision pour sinistres	+/-	-690 984,476	4 862,395	-686 122,081	-738 839,543
	sous total 3		-4 023 193,307	48 771,595	-3 974 421,712	-3 522 115,666
CHV2	Variation des autres provisions techniques					
	CHV21 Provision d'assurance vie	+/-	-10 063 093,000		-10 063 093,000	-8 772 955,686
	CHV22 Autres provisions techniques	+/-	-464 126,000		-464 126,000	0,000
	CHV23 Provision sur contrats en unité de compte	+/-				
	sous total 4		-10 527 219,000		-10 527 219,000	-8 772 955,686
CHV4	Frais d'exploitation					
	CHV41 Frais d'acquisition	-	-2 450 855,924		-2 450 855,924	-1 554 242,249
	CHV42 Variation du montant des frais d'acquisition reportés	+/-				
	CHV43 Frais d'administration	-	-896 205,823		-896 205,823	-641 611,474
	CHV44 Commissions reçues des réassureurs	+				
	sous total 5		-3 347 061,747	0,000	-3 347 061,747	-2 195 853,723
CHV5	Autres charges techniques		-52 381,726		-52 381,726	-46 757,055
CHV9	Charges de placements					
	CHV91 Charges de gestion des placements, y compris les charges d'intérêt	-	-97 763,014		-97 763,014	-116 222,683
	CHV92 Correction de valeur sur placements	-	-22 501,351		-22 501,351	
	CHV93 Pertes provenant de la réalisation des placements	-	-31 940,756		-31 940,756	
	sous total 6		-152 205,121	0,000	-152 205,121	-116 222,683
CHV10	Moins values non réalisées sur placements		0,000		0,000	2 813,984
RTV	Sous total (résultat technique de l'assurance et/ou de la réassurance vie)		2 763 230,128	-101 858,709	2 661 371,419	3 421 845,599

Etat de résultat		notes	2010	2009
SITUATION ARRETE AU 31/12/2010				
RTNV	Résultat technique de l'assurance et/ou de la réassurance non vie	./-.	8 066 217,543	4 867 940,605
RTV	Résultat technique de l'assurance et/ou de la réassurance vie	./-.	2 661 371,419	3 421 845,599
PRNT1	Produits des placements (assurance et/ou réassurance non vie)			
PRNT11	Revenus des placements	+	6 149 257,796	7 888 136,102
PRNT12	Produits des autres placements	+		
PRNT13	Reprise de corrections de valeurs sur placements	+	610 049,590	2 225 549,224
PRNT14	Profits provenant de la réalisation des placements	+	1 401 718,921	1 324 124,516
	Sous total 1		18 888 615,269	19 727 596,046
CHNT1	Charges des placements			
CHNT11	Charges de gestion des placements, y compris les charges d'intérêts	-	-637 529,728	-714 215,379
CHNT12	Correction de valeur sur placements	-	-806 616,582	-610 049,590
CHNT13	Pertes provenant de la réalisation des placements	-	-11 510,157	-178 803,604
CHNT2	Produits des placements alloués, transférés à l'état de résultat technique de l'assurance et/ou de la réassurance non vie	-	-3 735 014,251	-5 152 660,725
PRNT2	Autres produits non techniques	+	4 035 683,748	4 499 282,343
CHNT3	Autres charges non techniques	-	-3 776 543,022	-3 678 820,086
	Sous total 2		-4 931 529,992	-5 835 267,041
	Résultat provenant des activités ordinaires		13 957 085,277	13 892 329,005
CHNT4	Impôts sur le résultat	-	-2 861 069,400	-3 177 142,500
	Résultat provenant des activités ordinaires après impôts		11 096 015,877	10 715 186,505
	Résultat net de l'exercice		11 096 015,877	10 715 186,505

		2010	2009
HB1	Engagements reçus		
HB2	Engagements donnés		
HB21	<i>Avals, cautions et garanties de crédit données envers entreprises liées</i>	1 550 000,000	4 890 000,000
HB22	<i>Titres et actifs acquis avec engagement de revente</i>		
HB23	<i>Autres engagements sur titres, actifs ou revenus</i>		
HB24	<i>Autres engagements donnés</i>		
HB3	Valeurs reçues en nantissement des cessionnaires et des rétrocessionnaires		
HB4	Valeurs remises par des organismes réassurés avec caution solidaire ou de substitution		
HB5	Valeurs appartenant à des institutions de prévoyance		
HB6	Autres valeurs détenues pour compte de tiers		

	Notes	2010	2009
Flux de trésorerie liés à l'exploitation			
Encaissements des primes reçues des assurés	F1	82 764 141,703	68 572 486,073
Sommes versées pour paiement des sinistres	F2	-40 260 137,355	-26 374 408,628
Commissions versées aux intermédiaires	F3	-3 390 223,812	-4 049 375,505
Sommes versées aux fournisseurs et au personnel	F4	-5 890 805,900	-5 367 046,268
Variation des espèces reçues des cessionnaires	F5	-9 344 489,236	-19 144 195,666
Décaissements liés à l'acquisition de placements financiers	F6	-14 428 735,000	-10 775 362,659
Encaissements liés à la cession de placements financiers	F7	9 669 233,190	13 690 444,665
Taxes sur les assurances versées au Trésor	F8	-4 983 086,192	-4 659 425,957
Produits financiers reçus	F9	3 073 609,176	7 767 373,293
Impôts sur les bénéfices payés	F10	-3 820 097,701	-1 423 468,163
Autres mouvements	F11	-2 961 223,882	-3 675 999,801
Flux de trésorerie provenant de l'exploitation		10 428 184,991	14 561 021,384
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement			
Décaissements provenant de l'acquisition d'immobilisations incorporelles et corporelles	F12	-177 882,740	-114 429,363
Encaissements provenant de la cession d'immobilisations incorporelles et corporelles	F13		
Décaissements provenant de l'acquisition de terrains et constructions destinés à l'exploitation	F14	-6 002 851,468	-5 722 416,593
Encaissements provenant de la cession de terrains et constructions destinées à l'exploitation	F15		
Décaissements provenant de l'acquisition de placements auprès d'entreprises liées ou avec un lien de participation	F16		
Encaissements provenant de la cession de placements auprès d'entreprises liées ou avec un lien de participation	F17		
Flux de trésorerie provenant des activités d'investissement		-6 180 734,208	-5 836 845,956
Flux de trésorerie liés aux activités de financement			
Encaissements suite à l'émission d'actions	F18		
Dividendes et autres distributions	F19	-2 624 977,500	-2 499 987,500
Encaissements provenant d'emprunts	F20		
Remboursements d'emprunts	F21		
Augmentations/ Diminutions des ressources spéciales	F22		
Flux de trésorerie provenant des activités de financement		-2 624 977,500	-2 499 987,500
Incidence des variations de taux de change sur les liquidités ou équivalents de liquidités			
Variation de trésorerie		1 622 473,283	6 224 187,928
Trésorerie de début d'exercice		14 936 742,074	8 712 554,146
Trésorerie de fin d'exercice		16 559 215,357	14 936 742,074

NOTES AUX ETATS FINANCIERS

Exercice clos le 31 /12/2010

I - PRESENTATION DE L'ENTREPRISE :

La Compagnie d'Assurances et de Réassurances Tuniso – Européenne (CARTE) est une société anonyme dont l'objet est la pratique des opérations d'assurances et de réassurances. La société est régie par le code des assurances promulgué par la loi N° 92 – 24 du 09 Mars 1992, telle que complétée par la loi N° 94 – 10 du 31 Janvier 1994, la loi N° 97 – 24 du 28 Avril 1997 et la loi N° 2002 – 37 du 1^{er} Avril 2002.

1 - Identité

Raison Sociale : Compagnie d'Assurances et de Réassurances Tuniso-Européenne

Siège Social : 12, avenue Habib Thameur 1069 Tunis (Tunisie)

Capital Social : 25 MD

Tel : 71 355 022 / Fax : 71 340 875

RC : B 18794 1997

E-mail : dgen@carte.com.tn Site web : www.carte.com.tn

2 - Conseil d'Administration

Président Directeur Général : Hassine DOGHRI

Administrateurs :

Abdessalem BEN AYED

Néjib DOGHRI

Christian Huges Despointes

Abderrahmen Fatmi

Union Tunisienne de Participation.

S.E.P.C.M.

3- Les produits

Dans un souci de diversification de son offre et de répondre au mieux aux besoins multiples et différenciés du public, la société « Assurances CARTE » a choisi d'être une compagnie d'assurance multi-branches.

Les branches gérées par la société « Assurances CARTE » sont les suivantes :

- Assurance Automobile
- Assurance Transport
- Assurance contre l'incendie et les éléments naturels
- Assurance Construction
- Assurance de Responsabilité Civile Générale
- Assurance contre la Grêle et la Mortalité du Bétail
- Assurances des autres Dommages aux Biens
- Assurance Crédit et Assurance Caution
- Assurance Assistance
- Assurance contre les Pertes Pécuniaires diverses
- Assurance de Groupe
- Assurance sur la Vie et la Capitalisation
- Assurances contre les Accidents Corporels
- La Réassurance

4- Les clients

La société « Assurances CARTE » répond aux besoins de deux catégories de clientèle : les Entreprises et les Particuliers.

Les Entreprises

La société « Assurances CARTE » s'engage à instaurer une véritable relation personnalisée avec chacun de ses clients. La société « Assurances CARTE » est présente dans tous les secteurs de l'économie et dans la plupart des grands risques et des grandes affaires :

Pétrole / Energie

Aviation

Construction

Hôtellerie

Industries textile, Pneumatique, Pharmaceutique, Chimique...

Finances

Transports

Les Particuliers

La société « Assurances CARTE » entend aussi affirmer sa présence dans les risques de particuliers. La société « Assurances CARTE » offre des garanties d'assurances de personnes, adaptées et personnalisées pour chacun, qui permettent de faire face aux conséquences des accidents qui peuvent survenir. Ces contrats complètent les régimes légaux de prévoyance sociale : maladie, décès, assurance vie et retraite. La société « Assurances CARTE » propose également la multirisque habitation, l'assurance automobile ou encore la responsabilité civile et l'assistance aux voyages.

5 - Le réseau

Avec un groupe de professionnels, la société « Assurances CARTE » étend son réseau de Bizerte à Zarzis avec plus de 70 agents et courtiers.

6 - Effectif employé par catégorie et les frais de personnel s'y rapportant :

	Effectif	Salaire
- Contractuels	15	381 273,223
- Agents d'exécution	29	765 734,917
- Agents de maîtrise	13	438 899,861
- Cadres	85	3 728 376,193

II - PRINCIPES ET METHODES COMPTABLES :

Les états financiers sont établis conformément et sur la base des recommandations et des principes formulés dans la norme comptable générale, les normes spécifiques du secteur des assurances et de réassurances, du manuel comptable de la compagnie et des usages et pratiques généralement admis dans le secteur.

A – PROVISIONS TECHNIQUES :

A1 : Provisions spécifiques à l'assurance vie :

Les provisions mathématiques : calcul informatisé contrat par contrat conformément aux notes techniques.

Provisions mathématiques de rente : calcul informatisé dossier par dossier.

Provision pour frais de gestion : *ne s'applique pas, sans objet.*

Provision pour participation aux bénéfices et ristournes : Le calcul est effectué par contrat, ou groupe de contrats tels que prévus dans les polices ou les notes techniques.

Provision pour sinistres à payer : calcul informatisé contrat par contrat. Le montant de cette provision figure sur le récapitulatif établi par le département informatique à la date d'arrêté. Les tardifs font l'objet d'une estimation qui est incorporée dans le montant total de la provision. Cette estimation est faite au vu des déclarations tardives collectées jusqu'à la fin du deuxième moi qui suit la clôture de l'exercice comptable soit le 28 Février de l'exercice N+1. Le montant des provisions mathématiques relatives aux polices d'épargne et de capitalisations est annulé pour éviter le double emploi des provisions techniques.

Provisions d'égalisation et d'équilibrage:

Ces provisions sont constituées conformément aux dispositions des articles 11 de l'arrêté du Ministre des Finances du 27 Février 2001.

A.2. Les provisions spécifiques à l'assurance non vie :

Les P.N.A. : Primes non acquises. Le calcul est informatisé, opéré quittance par quittance en fonction de la date d'échéance. Il est effectué en reportant les primes commerciales, donc en brut des chargements d'acquisition.

La provision pour risques en cours : Le calcul est effectué par branche d'assurance.

La provision pour sinistres à payer : La provision est déterminée, dossier par dossier selon un inventaire permanent. Le département informatique adresse à la date d'arrêté un état récapitulatif des provisions brutes pour sinistres à payer présentées par branche d'assurance et par année de survenance. Les tardifs sont évalués par branche en fonction de l'expérience sur la base d'une analyse statistique des exercices antérieurs. Des chargements de gestion sont déterminés en fonction des frais de gestion de sinistre et majorent d'autant la provision.

Les prévisions de recours à encaisser : Evaluation dossier par dossier. Le bordereau des recours à encaisser est édité par l'informatique à partir de la base sinistre.

Provision d'équilibrage : Cette provision est constituée conformément aux dispositions de l'article 24 de l'arrêté du Ministre des Finances du 27 Février 2001.

Provision pour participation aux bénéfices et ristournes : Le calcul de la provision est effectué par contrat ou catégorie de contrats. A l'inventaire, il convient de constater la provision de clôture et l'utilisation de la provision d'ouverture.

La provision mathématique des rentes : Le calcul est informatisé. Le département informatique adresse à la direction Auto/ RC un bordereau des réserves mathématiques de rentes. Une centralisation est alors effectuée dans un état qui est ensuite adressé à la comptabilité générale.

A.3. Provision pour risque d'exigibilité des engagements techniques :

Il est procédé à la date d'arrêté à l'évaluation des placements selon leur valeur de marché. La valeur de marché est déterminée séparément pour chaque catégorie de placements de même nature. La moins-value **globale** constatée par rapport à la valeur comptable nette des placements fait l'objet d'une provision pour risque d'exigibilité des engagements techniques.

B - Les régularisations :

B.1. Régularisations liées aux primes émises :

Les PANE : (Primes Acquisées et Non Emise) évaluation par branche par les différentes unités techniques, sur la base des contrats et avenant parvenus et des émissions intervenus entre la date de clôture et la date d'établissement des comptes.

Les Primes à Annuler : estimation statistique sur la base de l'ancienneté de l'arrière (notamment contentieux).

Parts des réassureurs dans les PANE : Le calcul est effectué branche par branche en fonction du taux de cession de la branche.

Parts des réassureurs dans les primes à annuler : Le taux de cession moyen calculé par branche est affecté aux primes à annuler de la branche.

Commissions sur les primes cédées sur PANE : Un taux moyen de commission de réassurance est déterminé pour chaque branche à partir du rapport : commissions reçues/ primes cédées. L'application du taux moyen aux PANE permet d'estimer la commission sur PANE cédées.

Frais d'acquisition reportés : Détermination d'un coefficient de frais d'acquisition selon le rapport frais d'acquisition / primes émises. Ce coefficient est ensuite appliqué au montant des PNA.

Provision pour ristournes : évaluation au niveau des PANE des ristournes probables.

Commissions à payer : Application des taux de commission donnés par la table de commissionnement aux arriérés de primes.

B.2. Régularisations liées aux placements :

Intérêts et loyers acquis et non échus : Le calcul est effectué à la comptabilité générale selon la règle du prorata temporis par référence aux contrats de locations (loyers) et aux échéanciers de remboursement (intérêts)

Affectation des produits de placements : La société a procédé courant l'exercice 2007 à une affectation de certains placements à la branche vie. Par conséquent les produits s'y rattachant ont été affectés directement à cette branche. Le reste des produits de placements a été affecté au prorata des provisions techniques non vie et des capitaux propres.

Loyers théoriques des immeubles d'exploitation : Le loyer fictif ou théorique est estimé sur la base de la charge que l'entreprise paierait pour un local analogue, si elle n'était pas propriétaire ou bien du produit qu'elle encaisserait si le local était loué à un tiers.

B.3. Autres régularisations :

Charges et produits constatés d'avance : Le calcul est effectué à la comptabilité générale selon la règle du prorata temporis.

Charges à payer et produits à recevoir : Le calcul est effectué au service comptable selon la règle du prorata temporis.

C. Amortissements et autres provisions :

C.1. Amortissements : Calcul automatique après mise à jour du fichier des amortissements tenu sur informatique

C.2. Provisions pour risques et charges : estimation à la date d'inventaire par la comptabilité générale

C.3. Provisions pour dépréciation : Ces provisions font l'objet d'estimation à la date d'inventaire par la comptabilité générale (provision pour dépréciation des placements, provisions pour dépréciation des comptes de tiers, provisions pour dépréciation des autres actifs corporels et incorporels).

III - FAITS MARQUANTS DE L'EXERCICE :

1/ En 2010, la note de contrepartie et de stabilité financière attribuée par STANDARD & POORS à la CARTE Assurances est BBB – avec perspective stable.

2/ En vue de séparer l'activité vie et non vie de la CARTE, un projet de création d'une filiale spécialisé en assurances de personnes a été soumis pour agrément du Ministère des Finances conformément à la législation des assurances.

IV - NOTES SUR LE BILAN :**AC1 – Actifs incorporels**

Les actifs incorporels totalisent au 31/12/2010 la somme de 481 424,373 Dinars contre 351 767,551 Dinars au 31/12/2009 soit une variation de 129 656,822 Dinars.

Les amortissements totalisent au 31/12/2010 la somme de 260 678,022 Dinars contre une valeur de 239 608,910 Dinars au 31/12/2009 soit une variation de 21 069,112 Dinars.

Le tableau des amortissements des actifs incorporels est présenté ci après :

Désignations	Valeur brute	Amort. Ant.	Amort. 2010	Total Amort.	Valeur nette
Fonds de commerce	63 210,000	-	-	-	63 210,000
Logiciels	418 214,373	239 608,910	21 069,112	260 678,022	157 536,351
Total	481 424,373	239 608,910	21 069,112	260 678,022	220 746,351

AC2 – Actifs corporels d'exploitation

Les actifs corporels totalisent au 31/12/2010 la somme de 3 305 982,181 Dinars contre la somme de 2 924 621,266 Dinars au 31/12/2009 soit une variation de 381 360,915 Dinars.

Les amortissements totalisent au 31/12/2010 la somme de 2 513 739,679 Dinars contre une valeur de 2 346 483,961 Dinars au 31/12/2009 soit une variation de 167 255,718 Dinars.

Le tableau des amortissements des actifs corporels d'exploitation est présenté ci après :

Désignations	Valeur brute	Amort. Ant.	Amort. 2010	Total Amort.	Valeur nette
Matériel de transport	738 993,439	412 522,676	73 875,660	486 398,336	252 595,103
Mobilier de bureau	385 294,471	216 718,305	6 959,616	223 677,921	161 616,550
Matériel bureautique	205 701,659	186 004,055	3 209,195	189 213,250	16 488,409
Matériel informatique	1 344 203,667	1 063 017,467	51 500,556	1 114 518,023	229 685,644
AAI	603 059,046	456 036,225	25 460,917	481 497,142	121 561,904
GSM	28 729,899	12 185,233	6 249,774	18 435,007	10 294,892
Total	3 305 982,181	2 346 483,961	167 255,718	2 513 739,679	792 242,502

AC3 – Placements

Les placements bruts totalisent la somme de 159 880 235,566 Dinars en 2010 contre 134 578 231,725 Dinars en 2009 :

Libelle	Placement Brut 2010	Amort/Prov. 2010	Placement Net 2010	Placement Net 2009	Variation Nette
Terrains et constructions	25 461 902,609	1 793 906,864	23 667 995,745	17 933 268,472	5 734 727,273
Titres à revenus variables	68 685 332,957	829 117,933	67 856 215,024	56 502 963,253	11 353 251,771
Titres à revenus fixes	64 733 000,000	-	64 733 000,000	58 342 000,000	6 391 000,000
Autres Prêts	1 000 000,000	-	1 000 000,000	1 800 000,000	-800 000,000
Autres	-	-	-	-	-
Total	159 880 235,566	2 623 024,797	157 257 210,769	134 578 231,725	22 678 979,044

Il est à noter que le tableau de variation des postes AC1, AC2, AC3 et AC4 est présenté au niveau de l'annexe 8.

AC5 – Part des réassureurs dans les provisions techniques

Le part des réassureurs dans les provisions techniques a varié en 2010 de -8 921 313,744 Dinars par rapport à 2009 :

Libelles	Provisions 2010	Provisions 2009	Variation
Provisions pour PNA	8 824 061,908	8 972 397,474	-148 335,566
Provisions d'assurance vie	-	-	-
Provisions pour sinistres vie	9 963,210	5 100,815	4 862,395
Provisions pour sinistres non vie	21 529 491,983	30 307 332,556	-8 777 840,573
Total	30 363 517,101	39 284 830,845	-8 921 313,744

AC6 – Créances**AC611 – Primes acquises et non émises**

Les primes acquises et non émises totalisent en 2010 la somme de 4 528 912,600 Dinars contre 3 670 143,630 Dinars en 2009 et se répartissent comme suit :

Branches	2010	2009	Variation
Automobile	- 259 079,161	6 020,243	- 265 099,404
Responsabilité civile générale	395 679,211	491 798,923	- 96 119,712
Incendie	115 270,086	62 191,449	53 078,637
Individuel	15 194,461	1 660,000	13 534,461
Vie	2 384 280,424	1 488 263,000	896 017,424
Risques spéciaux	340 809,143	243 984,256	96 824,887
Aviation	196 817,629	262 564,000	-65 746,371
Transport	92 567,588	88 631,759	3 935,829
Maladie	760 980,813	675 400,000	85 580,813
Incapacité/Invalidité	155 041,572	108 151,000	46 890,572
Assistance	149 113,005	146 596,000	2 517,005
Construction	182 237,829	94 883,000	87 354,829
Total	4 528 912,600	3 670 143,630	858 768,970

AC612 – Autres créances nées d'opérations d'assurances directes

Ce poste totalise en 2010 la somme nette de 15 516 310,179 Dinars contre 13 030 735,440 Dinars en 2009 et se détaille comme suit :

Libellés	2010	2009	Variation
Primes à recevoir	23 101 576,870	15 189 438,802	7 912 138,068
Acomptes sur primes à recevoir	- 10 660 613,313	- 6 890 779,155	- 3 769 834,158
Comptes courants agents	1 340 356,750	4 238 836,222	-2 898 479,472
Provisions pour créances douteuses	- 3 262 977,042	- 3 482 720,167	219 743,125
Effets à recevoir	598 769,890	519 047,482	79 722,408
Chèques impayés	73 829,477	22 880,142	50 949,335
Provisions pour chèques et effets impayés	- 237 687,993	- 137 021,154	- 100 666,839
IDA	2 895 843,080	2 541 651,874	354 191,206
Sommes consignées pour sinistres	1 607 689,216	969 878,150	637 811,066
Comptes courants des compagnies d'assurances	54 765,244	54 765,244	-
Autres	4 758,000	4 758,000	-
Total	15 516 310,179	13 030 735,440	2 485 574,739

AC62 – Créances nées d'opérations de réassurances

Ce poste totalise le montant de 18 729 273,808 Dinars en 2010 contre 60 094 900,008 Dinars en 2009.

AC63 – Autres créances

Les autres créances totalisent la somme de 8 475 075,422 Dinars en 2010 contre 9 689 061,522 Dinars en 2009.

Libellés	2010	2009	Variation
Personnel	25 256,279	13 384,002	11 872,277
Etat, organisme de sécurité sociale, collectivités publiques	2 915 828,561	2 126 195,403	789 633,158
Débiteurs divers	5 533 990,582	7 549 482,117	-2 015 491,535
Total	8 475 075,422	9 689 061,522	-1 213 986,100

Le poste AC6 Créances est ventilé comme suit :

Ancienneté	Créances
-Moins d'un an	21 930 836,686
-Plus d'un an et moins de cinq ans	25 434 258,488
-Plus de cinq ans	-

AC7 – Autres éléments d'actifAC71 – Avoir en banques, CCP, chèques et caisses

Libelles	2010	2009	Variation
Banques	16 523 544,272	14 793 997,564	1 729 546,708
CCP	17 698,718	130 065,440	-112 366,722
Caisses	17 972,367	12 679,070	5 293,297
Total	16 559 215,357	14 936 742,074	1 622 473,283

Les comptes en devises sont détaillés comme suit :

Devise	Solde en devise	Solde en dinars	Cours	Différence de change en dinars	Différence de change en devise
EURO	533 889,25	1 026 188,527	1,9221	53 097,136	27 624,00
USD	1 442 536,63	2 074 223,420	1,4379	460 802,800	320 469,00
JPY	213,800	3 743,424	17,509	727,839	415,697
GBP	24 011,21	53 062,373	2,2099	2 374,340	1 074,00

AC72 – Charges reportées

Les charges reportées totalisent la somme nette de 2 541 628,585 Dinars en 2010 contre 1 824 825,513 Dinars en 2009 :

Libellés	2010	2009	Variation
Frais d'acquisitions reportés	2 497 809,152	1 800 113,014	697 696,138
Charges à répartir	2 151 562,521	2 088 738,959	62 823,562
Amortissements des charges à répartir	- 2 107 743,088	- 2 064 026,460	- 43 716,628
Total	2 541 628,585	1 824 825,513	716 803,072

AC73 – Comptes de régularisation Actif

Les comptes de régularisation actifs totalisent la somme de 3 347 744,063 Dinars en 2010 contre 3 453 346,986 Dinars en 2009 :

Libellés	2010	2009	Variation
Intérêts courus et non échus	2 743 815,752	3 156 374,158	- 412 558,406
Autres produits à recevoir	582 028,336	107 700,932	474 327,404
Charges payées d'avance et autres	21 899,975	189 271,896	- 167 371,921
Total	3 347 744,063	3 453 346,986	- 105 602,923

CP - Capitaux propres

Les mouvements sur les capitaux propres de la société se détaillent comme suit :

(En Dinars)

	01/01/2010 avant affectation	Affectations et imputations	Distribution dividende	Résultat 2010	Variation FR	Situation au 31/12/2010
Capital social	25 000 000	-	-	-	-	25 000 000
Fonds social	479 737	400 000	-	-	- 58 086	821 651
Primes liées au capital social	1 960 000	-	-	-	-	1 960 000
Réserves de réévaluation	4 262 417	-	-	-	-	4 262 417
Réserves légales	1 000 000	569 293	-	-	-	1 569 293
Réserves facultatives	21 728 804	7 000 000	-	-	-	28 728 804
Report à nouveau	670 669	120 893	-	-	-	791 563
Résultat de l'exercice	10 715 187	- 8 090 186	-2 625 000	11 096 016	-	11 096 016
Total	65 816 814	-	-2 625 000	11 096 016	-58 086	74 229 744

Le capital social de la société « Assurances CARTE » est composé de 90 % en actions ordinaires dont la valeur nominale est égale à 10 Dinars et de 10 % de certificats d'investissements sans droit de vote dont la valeur nominale est égale à 10 Dinars.

Actionnaires	Nombre d'actions	Part dans le capital social
Mr Hassine Doghri	1 225 000	49,000 %
S.E.P.C.M	658 087	26,323 %
UTP	226 260	9,050 %
STEC	137 130	5,485 %
Mr Abdesselem Ben Ayed	25	0,001 %
Mr Nejib Doghri	25	0,001 %
Autres actionnaires	3 473	0,139 %
Certificats d'investissements	250 000	10,000 %
Total	2 500 000	100,000 %

PA3 – Provisions techniques brutes

Les provisions techniques brutes totalisent en 2010 la somme de 135 187 791,826 Dinars contre 132 758 522,685 Dinars en 2009 soit une variation de 2 429 269,141 Dinars détaillées comme suit :

Libellés	2010	2009	Variation
Provisions pour primes non acquises (*)	20 285 957,943	18 985 925,466	1 300 032,477
Provisions d'assurance vie	40 041 080,000	29 977 987,000	10 063 093,000
Provisions pour sinistres (Vie)	2 724 165,266	2 033 180,790	690 984,476
Provisions pour sinistres (Non Vie) (*)	74 352 387,737	83 709 748,999	-9 357 361,262
Prévisions pour recours à encaisser (Non Vie)	-5 725 770,827	-5 410 243,034	- 315 527,793
Provisions d'égalisations	475 746,000	-	475 746,000
Provisions mathématiques rentes (*)	2 046 929,154	2 352 268,199	- 305 339,045
Provisions pour risques en cours (*)	987 296,553	631 150,236	356 146,317
Provisions pour annulations primes Non vie (*)	-	478 505,029	- 478 505,029
Total	135 187 791,826	132 758 522,685	2 429 269,141

(*) Le détail par catégorie de ces provisions est présenté au niveau de l'annexe 13.

PA5 – Dettes pour dépôts en espèces reçus des réassureurs

Les dettes pour dépôts en espèces reçus des réassureurs ont varié de -8 839 367,202 Dinars pour passer à 30 362 337,495 Dinars en 2010 contre 39 201 704,697 Dinars en 2009.

PA61 – Dettes nées d'opérations d'assurance directe

Les dettes nées d'opérations d'assurance directe totalisent en 2010 la somme de 8 465 571,164 Dinars contre 7 141 882,118 Dinars en 2009 soit une variation de 1 323 689,046 Dinars détaillée comme suit :

Libellés	2010	2009	Variation
Commissions à payer	3 292 173,721	898 199,510	2 393 974,211
Primes cédées sur PANE	1 075 414,783	918 411,908	157 002,875
Comptes courants agents	2 328 686,156	3 659 256,451	-1 330 570,295
Ristournes à payer	842 883,647	822 767,206	20 116,441
Bonifications à payer	201 869,548	189 733,398	12 136,150
Coassurances cédées	396 077,109	363 040,913	33 036,196
Rentes à payer	191 675,038	151 791,733	39 883,305
Provisions de primes	99 369,800	99 724,800	- 355,000
IDA	37 421,362	35 509,063	1 912,299
Autres	-	3 447,136	- 3 447,136
Total	8 465 571,164	7 141 882,118	1 323 689,046

PA62 – Dettes nées d'opérations de réassurance

Les dettes nées d'opérations de réassurances sont de 4 548 578,368 Dinars en 2010 contre 31 015 503,108 Dinars en 2009.

PA63 – Autres dettes

Les autres dettes totalisent en 2010 la somme de 5 403 847,132 Dinars contre 5 081 998,964 Dinars en 2009 soit une variation de 321 848,168 Dinars détaillée comme suit :

Libellés	2010	2009	Variation
Dépôts et cautionnements reçus	61 435,526	66 435,526	-5 000,000
Personnel	350 415,162	114 410,150	236 005,012
Etat, organisme de sécurité sociale, collectivités publiques	4 227 039,699	4 391 138,442	-164 098,743
Créditeurs divers	764 956,745	510 014,846	254 941,899
Total	5 403 847,132	5 081 998,964	321 848,168

Le poste PA6 Autres dettes est ventilé comme suit :

Ancienneté	Dettes
-Moins d'un an	17 826 595,829
-Plus d'un an et moins de cinq ans	556 882,435
-Plus de cinq ans	-

PA71 – Comptes de régularisation passif

Les comptes de régularisation passifs sont passés de 236 687,609 Dinars en 2009 à 134 006,565 Dinars en 2010.

V - NOTES SUR LES COMPTES DE RESULTAT**PRNV1 Primes acquises :**

Les primes acquises non vie totalisent en 2010 la somme nette de réassurances de 34 053 302,506 Dinars contre 30 434 054,311 Dinars en 2009 soit une variation nette de 3 619 248,195 détaillée comme suit :

Libellés	Opérations brutes 2010	Cessions 2010	Opérations nettes 2010	Opérations nettes 2009	Variations nettes
Primes émises et acceptées	70 558 676,633	-35 057 006,084	35 501 670,549	30 252 423,307	5 249 247,242
Variation de la PPNA	-1 300 032,477	-148 335,566	-1 448 368,043	181 631,004	-1 629 999,047
Total	69 258 644,156	35 205 341,650	34 053 302,506	30 434 054,311	3 619 248,195

PRNT3 Produits de placements alloués, transférés de l'état de résultat:

Les produits de placements alloués, transférés de l'état de résultat sont passés de 5 152 660,725 Dinars en 2009 à 3 735 014,251 Dinars en 2010 soit une variation de -1 417 646,474 Dinars.

CHNV1 Charges de sinistres :

Les charges de sinistres non vie totalisent la somme nette de 22 465 892,668 Dinars en 2010 contre 24 176 081,816 Dinars en 2009 soit une variation nette de 1 710 189,148 Dinars détaillée comme suit :

Libellés	Opérations brutes 2010	Cessions 2010	Opérations nettes 2010	Opérations nettes 2009	Variations nettes
Sinistres payés	-40 769 143,237	17 408 202,087	-23 360 941,150	- 21 119 493,631	-2 241 447,519
Var. Prov. RAR	9 672 889,055	-8 777 840,573	895 048,482	- 3 056 588,185	3 951 636,667
Total	-31 096 254,282	8 630 361,514	-22 465 892,688	- 24 176 081,816	1 710 189,148

CHNV2 Variation des autres provisions techniques :

Le poste variation des autres provisions techniques est passé de 184 005,519 Dinars en 2009 à -62 427,272 Dinars en 2010 soit une variation de -246 432,790 Dinars détaillée comme suit :

Libellés	2010	2009	Variation
Var. Provisions mathématiques rentes	305 339,045	310 675,611	- 5 336,566
Var. Provisions pour risques en cours	- 356 146,317	- 126 670,093	-229 476,224
Var. Provisions pour risques d'équilibrage	-11 620,000	-	-11 620,000
Total variation	-62 427,272	184 005,519	-246 432,790

CHNV3 Participation aux bénéfiques et ristournes :

Les participations aux bénéfiques et ristournes sont passées de 458 006,654 Dinars en 2009 à 544 571,443 Dinars en 2010 soit une variation de 86 564,789 Dinars.

CHNV4 Frais d'exploitation:

Les frais d'exploitation non vie totalisent la somme nette de 5 417 267,235 Dinars en 2010 contre 5 169 034,823 Dinars en 2009 soit une variation de 248 232,412 Dinars détaillée comme suit :

Libellés	2010	2009	Variation
Frais d'acquisition	- 5 478 665,708	- 4 343 360,273	- 1 135 305,435
Variation des frais d'acquisition reportés	697 696,138	- 552 837,069	1 250 533,207
Frais d'administration	- 4 908 993,545	- 4 057 127,236	- 851 866,309
Commissions reçues des réassureurs	4 272 695,880	3 784 289,755	488 406,125
Total	-5 417 267,235	- 5 169 034,823	- 248 232,412

CHNV5 Autres charges techniques:

Les autres charges techniques sont passées de 1 099 656,657 Dinars en 2009 à 1 231 940,596 Dinars en 2010 soit une variation de 132 283,939 Dinars.

PRV1 Primes :

Les primes émises et acceptées de la branche vie sont passées de 15 612 078,960 Dinars nettes de réassurances en 2009 à 18 230 115,016 Dinars nettes de réassurances en 2010 soit une variation nette de 2 618 036,056 Dinars.

PRV2 Produits de placements :

Les produits de placements vie sont passés de 2 460 857,468 Dinars en 2009 à 2 318 876,168 Dinars en 2010 soit une variation négative de 141 981,300 Dinars.

CHV1 Charges de sinistres :

Les charges de sinistres de la branche vie totalisent la somme nette de 3 974 421,712 Dinars en 2010 contre 3 522 115,666 Dinars en 2009 soit une variation nette de 452 306,046 Dinars détaillée comme suit :

Libellés	Opérations brutes 2010	Cessions 2010	Opérations nettes 2010	Opérations nettes 2009	Variations nettes
Sinistres payés	-3 332 208,831	43 909,200	- 3 288 299,631	- 2 783 276,123	- 505 023,508
Var. Prov. RAR	- 690 984,476	4 862,395	- 686 122,081	- 738 839,543	52 717,462
Total	- 4 023 193,307	48 771,595	- 3 974 421,712	- 3 522 115,666	- 452 306,046

CHV2 Variation des autres provisions techniques :

Le poste variation des autres provisions techniques est passé de 8 772 955,686 Dinars en 2009 à 10 527 219,000 Dinars en 2010 soit une variation de 1 754 263,314 Dinars.

CHV4 Frais d'exploitation:

Les frais d'exploitation vie totalisent la somme de 3 347 061,747 Dinars en 2010 contre 2 195 853,723 Dinars en 2009 soit une variation de 1 151 208,024 Dinars détaillée comme suit :

Libellés	2010	2009	Variation
Frais d'acquisition	- 2 450 855,924	- 1 554 242,249	- 896 613,675
Frais d'administration	- 896 205,823	- 641 611,474	- 254 594,349
Total	- 3 347 061,747	- 2 195 853,723	- 1 151 208,024

CHV5 Autres charges techniques:

Les autres charges techniques sont passées de 46 757,055 Dinars en 2009 à 52 381,726 Dinars en 2010 soit une variation de 5 624,671 Dinars.

CHV9 Charges de placements:

Les charges de placements sont passées de 116 222,683 Dinars en 2009 à 152 205,121 Dinars en 2010 soit une variation de 35 982,438 Dinars.

CHV10 Moins values non réalisées sur placements:

Les moins values non réalisées sur placements s'élèvent à 2 813,984 Dinars en 2009 contre un solde nul en 2010.

RTNV Résultat technique de l'assurance et/ou de la réassurance non vie :

Le résultat technique non vie est passé de 4 867 940,605 Dinars en 2009 à 8 066 217,543 soit une variation de 3 198 276,938 Dinars.

RTV Résultat technique de l'assurance et/ou de la réassurance vie :

Le résultat technique vie est passé de 3 421 845,599 Dinars en 2009 à 2 661 371,419 Dinars en 2010 soit une variation de 760 474,180 Dinars.

PRNT11 Revenus des placements :

Les revenus des placements de l'état de résultat sont passés de 7 888 136,102 Dinars en 2009 à 6 149 257,796 Dinars en 2010 soit une variation de 1 738 878,306 Dinars.

PRNT13 Reprise des corrections de valeurs sur placements :

Les reprises des corrections de valeurs sur placements sont de 610 049,590 Dinars en 2010 contre 2 225 549,224 Dinars en 2009 soit une variation de 1 615 499,634 Dinars.

PRNT14 Profits provenant de la réalisation des placements :

Les profits provenant de la réalisation des placements sont de 1 401 718,921 Dinars en 2010 contre 1 324 124,516 Dinars en 2009 soit une variation de 77 594,405 Dinars.

CHNT1 Charges des placements :

Les charges des placements sont de 1 445 656,467 Dinars en 2010 contre 1 503 068,573 Dinars en 2009 soit une variation de 47 412,106 Dinars détaillée comme suit :

Libellés	2010	2009	Variation
Charges de gestion des placements	637 529,728	714 215,379	76 685,651
Correction de valeur sur placement	806 616,582	610 049,590	-196 566,992
Pertes provenant de la réalisation des placements	11 510,157	178 803,604	167 293,447
Total	1 455 656,467	1 503 068,573	47 412,106

PRNT2 Autres produits non techniques :

Les autres produits non techniques sont passés de 4 499 282,343 Dinars en 2009 à 4 035 683,748 Dinars en 2010 soit une variation de 463 598,595 Dinars.

CHNT3 Autres charges non techniques :

Les autres charges non techniques sont passées de 3 678 820,086 Dinars en 2009 à 3 776 543,022 Dinars en 2010 soit une variation de 97 722,936 Dinars.

VI - NOTES SUR L'ETAT DES FLUX DE TRESORERIE :**F 1 : Encaissements des primes reçues des assurés :**

Il s'agit des encaissements suivants :

- Encaissements des primes à recevoir : 58 318 753,470 Dinars
- Encaissements des acomptes de primes : 22 517 744,713 Dinars
- Encaissements des traites des assurés : 1 927 643,520 Dinars

F 2 : Sommes versées pour paiement des sinistres :

Il s'agit des :

- Décaissements pour sinistres : 41 900 149,963 Dinars
- Encaissements des recours pour sinistres : 1 640 012,608 Dinars

F 3 : Commissions versées aux intermédiaires :

Les commissions versées aux intermédiaires s'élèvent à 3 390 223,812 Dinars.

F 4 : Sommes versées aux fournisseurs et au personnel :

- Les sommes versées au personnel s'élèvent à 3 115 407,622 Dinars.
- Les sommes versées aux fournisseurs sont de 2 775 398,278 Dinars.

F 5 : Variations des espèces reçues des cessionnaires :

Il s'agit des comptes courants des réassureurs.

F 6 : Décaissements liés à l'acquisition de placements financiers :

- Emprunt obligataire : 1 544 000,000 Dinars
- Actions: 9 284 735,000 Dinars
- Billets de trésorerie: 3 600 000,000 Dinars

F 7 : Encaissements liés à la cession de placements financiers:

- BAT : 3 725 000,000 Dinars
- Actions: 5 125 604,176 Dinars
- SICAV : 818 629,014 Dinars

F 8 : Taxes sur les assurances versées au Trésor :

Il s'agit de la taxe unique d'assurance sur les primes émises.

F 9 : Produits financiers reçus :

- Intérêts : 2 536 110,624 Dinars

- Dividendes : 432 257,939 Dinars

- Produits des immeubles : 105 240,613 Dinars

F 10 : Impôts sur les bénéfices payés :

Il s'agit des retenues à la source.

F 11 : Autres mouvements :

- CNSS et CAVIS : 888 534,472 Dinars

- Autres impôts et taxes : 974 810,948 Dinars

- Retenues à la source : 1 476 705,083 Dinars

- Fonds social : 227 925,975 Dinars

- Autres : - 606 752,596 Dinars

F 12 : Décaissements provenant de l'acquisition d'immobilisations incorporelle et corporelles :

- Matériel de transport : 33 890,000 Dinars

- Mobilier de bureau : 5 876,083 Dinars

- Matériel de bureau : 2 729,689 Dinars

- Matériel informatique : 30 738,204 Dinars

- GSM : 5 476,801 Dinars

- AAI : 4 157,461 Dinars
- Logiciels : 65 014,202 Dinars
- Fonds de commerce : 30 000,000 Dinars

F 13 : Décaissements provenant de l'acquisition de terrains et constructions destinés à l'exploitation :

Il s'agit de frais relatifs à la construction d'immeuble destiné à l'exploitation.

F 14 : Dividendes et autres distributions :

Il s'agit de la distribution de dividendes.

VII Notes complémentaires

1-Produits et charges de placements : Annexe N°11

2-Résultats techniques par catégorie d'assurance : Annexe N°12 et 13

3-Ventilation des charges du personnel :

- Les salaires : 4 308 303,385 Dinars
- Les charges sociales : 721 627,105 Dinars
- Autres charges sociales : 284 353,703 Dinars

4-Les charges de commissions :

- Commissions agents généraux : 6 672 952,833 Dinars
- Commissions courtiers : 1 256 568,799 Dinars

5-Ventilation des primes par zones géographiques :

- Nord : 70 063 203,505 Dinars
- Centre : 4 508 361,963 Dinars
- Sud : 13 014 615,461 Dinars

6-Provisions techniques d'assurance vie :

- Charges des provisions d'assurance vie à la clôture : 40 041 080,000 Dinars
- Charges des provisions d'assurance vie à l'ouverture: 29 977 987,000 Dinars

VIII- NOTES SUR LES EVENEMENTS POSTERIEURS A LA DATE DE CLOTURE

La Tunisie a connu, au début de l'année 2011, des évolutions politiques, économiques et sociales importantes. L'impact final de ces événements ne peut actuellement être cerné.

Compte tenu de ce contexte particulier connu par la Tunisie, la société a recensé des événements postérieurs à la clôture de l'exercice 2010, qui selon une première estimation, se présentent comme suit :

- Des sinistres exceptionnels, communiquée au comité général des assurances, qui s'élèvent à 22 366 070 Dinars dont une partie estimée à 21 530 095 Dinars est à la charge des réassureurs. Ces sinistres sont liés à des émeutes et mouvements populaires survenus au début de l'exercice 2011. La société n'a pas constitué en 2010 des provisions pour égalisation destinées à faire face à ce risque, vu que la branche incendie, à laquelle se rattachent les sinistres en question, est déficitaire à fin 2010.
- L'évaluation du portefeuille des titres cotés a été affectée par la baisse des cours boursiers observée au début de l'exercice 2011. A la date du 30/04/2011, les états statistiques de la société font apparaître un portefeuille titres évalué à 8 694 975 Dinars et dégageant une moins-value potentielle de 1 764 971 Dinars.

Annexe 8 : Mouvements ayant affecté les éléments de l'actif

Désignations	Valeur brute				Amortissements et provisions								VNC Cloture
	à l'ouverture	acquisitions	cessions	à la cloture	à l'ouverture		Augmentations		Diminutions		à la cloture		
					Amortissements	Provisions	Amortissements	Provisions	Amortissements	Provisions	Amortissements	Provisions	
Actifs incorporels													
Concessions, brevets, licences, marques	318 557,551	99 656,822		418 214,373	239 608,910		21 069,112				260 678,022		157 536,351
Fonds commercial	33 210,000	30 000,000		63 210,000									63 210,000
Total actifs incorporels	351 767,551	129 656,822	0,000	481 424,373	239 608,910	0,000	21 069,112	0,000	0,000	0,000	260 678,022	0,000	220 746,351
Actifs corporels d'exploitation													
Installations techniques et machines	2 678 690,544	241 997,166		2 920 687,710	2 129 765,656		160 296,102				2 290 061,758		630 625,952
Autres installations, outillage et mobilier	245 930,722	139 363,749		385 294,471	216 718,305		6 959,616				223 677,921		161 616,550
Total actifs corporels d'exploitation	2 924 621,266	381 360,915	0,000	3 305 982,181	2 346 483,961	0,000	167 255,718	0,000	0,000	0,000	2 513 739,679	0,000	792 242,502
Placements													
Terrains et constructions d'exploitation	9 161 924,820	5 879 450,199		15 041 375,019	901 389,622		39 897,926				941 287,548		14 100 087,471
Terrains et constructions d'exploitation et hors exploitation	10 420 527,590			10 420 527,590	747 794,316		104 825,000				852 619,316		9 567 908,274
Autres placements financiers													
Actions, autres titres à revenu variable et part dans les FCP	57 113 012,843	11 572 320,114		68 685 332,957		610 049,590	219 068,343					829 117,933	67 856 215,024
Obligations et autres titres à revenus fixe	58 342 000,000	6 391 000,000		64 733 000,000									64 733 000,000
Autres prêts	1 800 000,000		800 000,000	1 000 000,000									1 000 000,000
Dépôts auprès des établissements bancaires et financiers													
Placements des contrats en unité de compte												0,000	0,000
Total placements	136 837 465,253	23 842 770,313	800 000,000	159 880 235,566	1 649 183,938	610 049,590	144 722,926	219 068,343	0,000	0,000	1 793 906,864	829 117,933	157 257 210,769
Total Général	140 113 854,070	24 353 788,050	800 000,000	163 667 642,120	4 235 276,809	610 049,590	333 047,756	219 068,343	0,000	0,000	4 568 324,565	829 117,933	158 270 199,622

Annexe 9 : Etat récapitulatif des placements

Désignation	Valeur Brute	Valeur Nette	Juste Valeur	Plus ou moins value latente
Placements immobiliers et placements immobiliers en cours	32 459 444,668	30 665 537,804		
Actions et autres titres à revenu variable autres que les parts d'OPVCM	61 687 790,898	60 858 672,965		12 420 805,071
Parts d'OPVCM détenant uniquement des titres à revenu fixe				
Autres parts d'OPVCM				
Obligations et autres titres à revenus fixe	65 733 000,000	65 733 000,000		
Prêts hypothécaires				
Autres prêts et effets assimilés				
Dépôts auprès des entreprises cédantes				
Autres dépôts				
Actifs représentatifs de contrats en unités de comptes				
Total placements	159 880 235,566	157 257 210,769	0,000	12 420 805,071
Dont montant de ces placements qui est admis à la représentation des provisions techniques	147 020 892,507	144 397 867,710		12 420 805,071
Autres actifs affectables à la représentation des provisions techniques autres que les placements ou la part des réassureurs dans les provisions techniques	28 052 155,069	27 799 484,702		
TOTAL	147 020 892,507	144 397 867,710	0,000	12 420 805,071

Annexe 10 : Etat des règlements et des provisions pour sinistres à payer

Année d'inventaire	Exercice de survenance				
	2 006	2 007	2 008	2 009	2 010
Inventaire 2008					
Règlements cumulés	16 531 388	18 200 087	8 243 566		
Provisions pour sinistres	8 490 145	12 449 258	18 079 412		
Total charges des sinistres	25 021 533	30 649 345	26 322 978		
Primes acquises	55 768 069	65 870 740	75 758 772		
% sinistres / primes acquises	44,87%	46,53%	34,75%		

Année d'inventaire	Exercice de survenance				
	2 006	2 007	2 008	2 009	2 010
Inventaire 2009					
Règlements cumulés	18 051 038	21 238 802	15 419 996	16 954 167	
Provisions pour sinistres	6 105 868	8 062 024	15 458 502	29 749 834	
Total charges des sinistres	24 156 906	29 300 826	30 878 498	46 704 001	
Primes acquises	55 768 069	65 870 740	75 758 772	78 105 016	
% sinistres / primes acquises	43,32%	44,48%	40,76%	59,80%	

Année d'inventaire	Exercice de survenance				
	2 006	2 007	2 008	2 009	2 010
Inventaire 2010					
Règlements cumulés	18 678 327	22 079 697	18 303 375	12 789 135	15 991 268
Provisions pour sinistres	5 524 820	7 097 705	13 102 820	10 102 697	27 231 105
Total charges des sinistres	24 203 147	29 177 402	31 406 195	22 891 832	43 222 373
Primes acquises	55 768 069	65 870 740	75 758 772	78 105 016	87 639 389
% sinistres / primes acquises	43,40%	44,29%	41,46%	29,31%	49,32%

Annexe 11 : Ventilation des charges et des produits des placements

	Revenus et frais financiers concernant les placement dans des entreprises liées et avec un lien de participations	Autres revenus frais financiers	Total
Revenu des placements immobiliers		208 247,577	208 247,577
Revenu des participations		3 935 969,468	3 935 969,468
Revenu des autres placements		4 141 269,557	4 141 269,557
Autres revenus financiers		182 647,362	182 647,362
Total produits des placements	0,000	8 468 133,964	8 468 133,964
Intérêts		267 528,223	267 528,223
Frais externes		522 206,626	522 206,626
Autres frais			0,000
Total charges des placements	0,000	789 734,849	789 734,849

Annexe 12 : Résultat technique par catégorie d'assurance vie

LIBELLES	Temporaires décès	Revalorisables	Epargnes	TOTAL
Primes	11 375 272,000	4 360,000	7 001 113,320	18 380 745,320
Charges de prestations	-1 611 488,578		-1 720 720,253	-3 332 208,831
Charges des provisions d'assurance vie et autres provisions techniques	-6 197 360,292	3 096,000	-5 023 939,184	-11 218 203,476
Solde de souscription	3 566 423,130	7 456,000	256 453,883	3 830 333,013
Frais d'acquisition	-2 284 381,924		-166 474,000	-2 450 855,924
Autres charges de gestion nettes	-881 895,653		-66 691,896	-948 587,549
Charges d'acquisition et de gestion nettes	-3 166 277,577	0,000	-233 165,896	-3 399 443,473
Produits nets de placements	895 807,657	13 299,528	1 423 233,404	2 332 340,588
Solde financier	895 807,657	13 299,528	1 423 233,404	2 332 340,588
Primes cédées et/ou retrocédées	-150 630,304			-150 630,304
Part des réassureurs et/ou des rétrocessionnaires dans les charges de prestations	43 909,200			43 909,200
Part des réassureurs et/ou des rétrocessionnaires dans les charges de provisions	4 862,395			4 862,395
Commissions reçues des réassureurs et/ou des rétrocessionnaires				0,000
Solde de réassurance et/ou de rétrocession	-101 858,709	0,000	0,000	-101 858,709
Résultat technique	1 194 094,501	20 755,528	1 446 521,391	2 661 371,419
Informations complémentaires				
Montant des rachats				
Intérêts techniques bruts de l'exercice				
Provisions techniques brutes à la clôture	16 889 443,266	243 857,000	26 096 071,000	43 229 371,266
Provisions techniques brutes à l'ouverture	10 692 082,974	246 953,000	21 072 131,816	32 011 167,790
A déduire				
Provisions devenues exigibles				

Annexe 13 : Résultat technique par catégorie d'assurance non vie

RAPPORT GENERAL DES COMMISSAIRES AUX COMPTES EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2010

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale, nous vous présentons notre rapport général relatif au contrôle des états financiers de la société « ASSURANCES CARTE », arrêtés au 31 Décembre 2010.

Les états financiers ci-joints font apparaître au 31 Décembre 2010, un total bilan net de 258 331 877 Dinars et un résultat bénéficiaire de l'exercice 2010 de 11 096 016 Dinars.

1 - Opinion sur les états financiers

Nous avons audité les états financiers de la société « ASSURANCES CARTE » au 31 Décembre 2010. Ces états ont été arrêtés sous la responsabilité des organes de direction et d'administration de la société. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le suivi d'un contrôle interne relatif à l'établissement et la présentation sincère d'états financiers ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, le choix et l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que la détermination d'estimations comptables raisonnables au regard des circonstances.

Notre responsabilité est d'exprimer une opinion sur ces états financiers sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes professionnelles applicables en Tunisie. Ces normes requièrent de notre part de nous conformer aux règles d'éthique et de planifier et de réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation du risque que les états financiers contiennent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En procédant à ces évaluations du risque, l'auditeur prend en compte le contrôle interne en vigueur dans l'entité relatif à l'établissement et la présentation sincère des états financiers afin de définir des procédures d'audit appropriées en la circonstance, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les travaux que nous avons accomplis, dans ce cadre, constituent une base raisonnable à l'expression de notre opinion.

A notre avis, les états financiers ci-joints sont réguliers et présentent sincèrement, dans tous leurs aspects significatifs, la situation financière de la société « ASSURANCES CARTE » au 31 Décembre 2010 ainsi que les résultats de ses opérations et ses flux de trésorerie du 1er Janvier 2010 au 31 Décembre 2010 conformément aux principes comptables généralement admis en Tunisie.

Sans remettre en cause l'opinion exprimée ci-dessus, nous estimons utile d'attirer votre attention sur la note aux états financiers n°VIII « Evénements postérieurs à la date de clôture », qui fait état de l'estimation préliminaire des événements survenus au début de l'exercice 2011.

2 - Vérifications spécifiques

Nous avons également procédé aux vérifications spécifiques prévues par la Loi et les Normes Professionnelles.

Sur la base de ces vérifications, nous n'avons pas d'observations à formuler sur la sincérité et la concordance avec les états financiers des informations d'ordre comptable données dans le rapport du Conseil d'Administration sur la gestion de l'exercice 2010.

Nous avons aussi, dans le cadre de notre audit, procédé à l'examen des procédures de contrôle interne relatives au traitement de l'information comptable et à la préparation des états financiers. Nous signalons, conformément à ce qui est requis par l'article 3 de la Loi n° 94-117 du 14 Novembre 1994, tel que modifié par la Loi n° 2005-96 du 18 Octobre 2005, que nous n'avons pas relevé, sur la base de notre examen, d'insuffisances majeures susceptibles d'avoir un impact sur notre opinion sur les états financiers.

Par ailleurs et en application des dispositions de l'article 19 du Décret n° 2001-2728 du 20 Novembre 2001, et dans l'attente de la signature du « Cahier des charges relatif à la tenue-conservation des comptes en valeurs mobilières », la société « ASSURANCES CARTE » assure le suivi de la liste des actionnaires sur la base des informations reçues se rapportant aux transactions sur le capital.

Tunis, le 20 Mai 2011

Moncef BOUSSANOUGUA ZAMMOURI
Managing Partner

F.M.B.Z -KPMG Tunisie

Chérif BEN ZINA
Managing Partner

C.M.C- DFK International

**RAPPORT SPECIAL DES COMMISSAIRES AUX COMPTES
EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2010**

En application des dispositions des articles 200 et suivants et l'article 475 du Code des Sociétés Commerciales, nous avons l'honneur de vous informer des conventions soumises aux dispositions desdits articles.

Notre responsabilité est de nous assurer du respect des procédures légales d'autorisation et d'approbation de ces conventions ou opérations et de leur traduction correcte, in fine, dans les états financiers. Il ne nous appartient pas de rechercher spécifiquement et de façon étendue l'existence éventuelle de telles conventions ou opérations mais de vous communiquer, sur la base des informations qui nous ont été données et celles obtenues au travers de nos procédures d'audit, leurs caractéristiques et modalités essentielles, sans avoir à nous prononcer sur leur utilité et leur bien fondé. Il vous appartient d'apprécier l'intérêt qui s'attachait à la conclusion de ces conventions et la réalisation de ces opérations en vue de leur approbation.

I- Conventions et opérations (autres que les rémunérations des dirigeants)

Votre direction nous a tenu informé des conventions et opérations suivantes conclues par votre société:

1/ Convention de placement conclue entre la société « ASSURANCES CARTE » et la société « SIDHET » régie par les dispositions de l'Article 200 du Code des Sociétés Commerciales. Il s'agit de prêt accordé par la société « ASSURANCES CARTE » pour un montant de 1 000 000 Dinars pour une période d'une année renouvelable à partir du 01 Avril 2008 et portant des intérêts au taux de (TMM+1,5) % l'an. Les intérêts échus en 2010 ne sont pas réglés.

2/ Prêt accordé par la société « ASSURANCES CARTE » à sa filiale « COFITE SICAF » pour 500 000 Dinars en date du 01 Septembre 2006 pour une période d'une année renouvelable et portant des intérêts au taux (TMM+1,5) % l'an.

3/ Prêt accordé par la société « ASSURANCES CARTE » à sa filiale « COFITE SICAF » pour 300 000 Dinars en date du 19 Mai 2008 pour une période d'une année renouvelable et portant des intérêts au taux de (TMM+1,5) % l'an.

Les deux derniers prêts ont été totalement encaissés durant l'exercice 2010.

4/ Convention de placement régie par l'Article 23 de la Loi 95-87 du 30 Octobre 1995 conclue entre la société « ASSURANCES CARTE » qui met à la disposition de la société «COTIF SICAR» sous forme de « Ressources spéciales » à gérer pour le compte de tiers pendant cinq ans.

Notons que le montant global placé auprès de la société « COTIF SICAR » s'élève à 4 220 000 Dinars et ce au 31 Décembre 2010.

5/ Courant l'exercice 2010, La « CARTE » a mis à la disposition de la société « COTIF SICAR » un montant de 300 000 Dinars non productif d'intérêts et non matérialisé par une convention.

II- Obligations et engagements de la société envers les dirigeants

La Direction Générale perçoit des rémunérations brutes pour 1 070 874 Dinars correspondant aux salaires et autres avantages de l'exercice 2010.

Par ailleurs, et en dehors des conventions et opérations précitées, nos travaux n'ont pas révélé l'existence d'autres conventions ou opérations rentrant dans le cadre des dispositions de l'article 200 et suivants et 475 du code des sociétés commerciales.

Tunis, le 20 Mai 2011

Moncef BOUSSANOUGUA ZAMMOURI
Managing Partner

F.M.B.Z -KPMG Tunisie

Chérif BEN ZINA
Managing Partner

C.M.C- DFK International